

2. Im Übrigen wird das Rechtsmittel zurückgewiesen.
3. Die Sache wird an das Gericht für den öffentlichen Dienst zurückverwiesen.
4. Die Kostenentscheidung bleibt vorbehalten.

(<sup>1</sup>) ABl. C 139 vom 7.5.2011.

#### Urteil des Gerichts vom 4. Dezember 2013 — ETF/Michel

(Rechtssache T-108/11 P) (<sup>1</sup>)

*(Rechtsmittel — Öffentlicher Dienst — Bedienstete auf Zeit — Unbefristeter Vertrag — Entscheidung über die Kündigung — Befugnis des Gerichts für den öffentlichen Dienst — Art. 2 und 47 der BSB — Fürsorgepflicht — Begriff des dienstlichen Interesses — Verbot, ultra petita zu entscheiden — Verteidigungsrechte)*

(2014/C 24/32)

Verfahrenssprache: Französisch

#### Verfahrensbeteiligte

Rechtsmittelführerin: Europäische Stiftung für Berufsbildung (ETF) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwältin L. Levi)

Anderer Verfahrensbeteiligter: Gustave Michel als Rechtsnachfolger von Monique Vandeuren (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt N. Lhoëst)

Streithelfer zur Unterstützung der Rechtsmittelführerin: Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: J. Currall und D. Martin), Übersetzungszentrum für die Einrichtungen der Europäischen Union (CdT) (Prozessbevollmächtigte: J. Rikkert und M. Garnier), Europäische Agentur für chemische Stoffe (ECHA) (Prozessbevollmächtigte: M. Heikkilä), Europäische Arzneimittel-Agentur (EMA) (Prozessbevollmächtigte: zunächst V. Salvatore, dann T. Jabłoński), Europäische Umweltagentur (AEE) (Prozessbevollmächtigter: O. Cornu), Europäische Agentur für Flugsicherheit (AES) (Prozessbevollmächtigter: P. Goudou) und Europäische Behörde für Lebensmittelsicherheit (EFSA) (Prozessbevollmächtigter: D. Detken)

#### Gegenstand

Rechtsmittel gegen das Urteil des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (Zweite Kammer) vom 9. Dezember 2010, Vandeuren/ETF (F-88/08, noch nicht in der amtlichen Sammlung veröffentlicht), gerichtet auf Aufhebung dieses Urteils

#### Tenor

1. Das Urteil des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (Zweite Kammer) vom 9. Dezember 2010, Vandeuren/ETF (F-88/08), wird aufgehoben, soweit mit ihm die Entscheidung der Europäischen Stiftung für Berufsbildung (ETF) vom 23. Oktober 2007, den unbefristeten Vertrag von Frau Monique Vandeuren als Bedienstete auf Zeit zu kündigen, aufgehoben und infolgedessen ihr Antrag auf Ersatz des erlittenen materiellen Schadens als verfrüht zurückgewiesen wird.

2. Im Übrigen wird das Rechtsmittel zurückgewiesen.

3. Die Sache wird an das Gericht für den öffentlichen Dienst zurückverwiesen.

4. Die Kostenentscheidung bleibt vorbehalten.

(<sup>1</sup>) ABl. C 139 vom 7.5.2011.

#### Urteil des Gerichts vom 3. Dezember 2013 — JAS/Kommission

(Rechtssache T-573/11) (<sup>1</sup>)

*(Zollunion — Einfuhr von Jeanshosen — Betrug — Nacherhebung von Eingangsabgaben — Art. 13 der Verordnung (EWG) Nr. 1430/79 — Art. 239 des Zollkodex — Antrag auf Erlass von Einfuhrabgaben — Vorliegen eines besonderen Falls — Billigkeitsklausel — Beschluss der Kommission)*

(2014/C 24/33)

Verfahrenssprache: Französisch

#### Parteien

Klägerin: JAS Jet Air Service France (JAS) (Mesnil-Amelot, Frankreich) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte T. Gallois und E. Dereviankine)

Beklagte: Europäische Kommission (Prozessbevollmächtigte: B.-R. Killmann, L. Keppenne und C. Soulay)

#### Gegenstand

Klage auf Nichtigerklärung des Beschlusses der Kommission vom 5. August 2011, mit dem festgestellt wird, dass ein Erlass der Einfuhrabgaben in einem konkreten Fall nicht gerechtfertigt ist (Sache REM 01/2008)

#### Tenor

1. Die Klage wird abgewiesen.

2. Die JAS Jet Air Service France (JAS) trägt ihre eigenen Kosten und die Kosten der Europäischen Kommission.

(<sup>1</sup>) ABl. C 25 vom 28.1.2012.

**Urteil des Gerichts vom 5. Dezember 2013 — Olive Line International/HABM — Carapelle Firenze (Maestro de Oliva)**

(Rechtssache T-4/12) (<sup>1</sup>)

*(Gemeinschaftsmarke — Widerspruchsverfahren — Internationale Registrierung mit Benennung der Europäischen Gemeinschaft — Bildmarke Maestro de Oliva — Ältere nationale Wortmarke MAESTRO — Ernsthaftige Benutzung der älteren Marke — Verwechslungsgefahr — Art. 8 Abs. 1 Buchst. b und Art. 15 Abs. 1 Buchst. a der Verordnung (EG) Nr. 207/2009)*

(2014/C 24/34)

Verfahrenssprache: Spanisch

#### Verfahrensbeteiligte

*Klägerin:* Olive Line International, SL (Madrid, Spanien) (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt M. Aznar Alonso)

*Beklagter:* Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt (Marken, Muster und Modelle) (Prozessbevollmächtigter: O. Mondéjar Ortuño)

*Andere Beteiligte im Verfahren vor der Beschwerdekammer des HABM:* Carapelli Firenze SpA (Tavarnelle Val di Pesa, Italien)

#### Gegenstand

Klage gegen die Entscheidung der Zweiten Beschwerdekammer des HABM vom 21. September 2011 (Sache R 1612/2010-2) zu einem Widerspruchsverfahren zwischen der Carapelli Firenze SpA und der Olive Line International, SL

#### Tenor

1. Die Klage wird abgewiesen.
2. Die Olive Line International, SL trägt die Kosten.

(<sup>1</sup>) ABl. C 89 vom 24.3.2012.

**Urteil des Gerichts vom 6. Dezember 2013 — Premiere Polish/HABM — Donau Kanol (ECOFORCE)**

(Rechtssache T-361/12) (<sup>1</sup>)

*(Gemeinschaftsmarke — Widerspruchsverfahren — Anmeldung der Gemeinschaftswortmarke ECOFORCE — Ältere Gemeinschaftsbildmarke ECO FORTE — Verwechslungsgefahr — Art. 8 Abs. 1 Buchst. b der Verordnung (EG) Nr. 207/2009)*

(2014/C 24/35)

Verfahrenssprache: Englisch

#### Parteien

*Klägerin:* Premiere Polish Co., Ltd (Cheltenham, Vereinigtes Königreich) (Prozessbevollmächtigte: C. Jones und M. Carter, Solicitors)

*Beklagter:* Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt (Marken, Muster und Modelle) (Prozessbevollmächtigter: I. Harrington)

*Andere Beteiligte im Verfahren vor der Beschwerdekammer des HABM:* Donau Kanol GmbH & Co. KG (Ried im Traunkreis, Österreich)

#### Gegenstand

Klage auf Aufhebung der Entscheidung der Vierten Beschwerdekammer des HABM vom 8. Juni 2012 (Sache R 851/2011-4) zu einem Widerspruchsverfahren zwischen der Donau Kanol GmbH & Co. KG und der Premiere Polish Co. Ltd

#### Tenor

1. Die Klage wird abgewiesen.
2. Die Premiere Polish Co. Ltd trägt die Kosten.

(<sup>1</sup>) ABl. C 319 vom 20.10.2012.

**Urteil des Gerichts vom 6. Dezember 2013 — Banco Bilbao Vizcaya Argentaria/HABM (VALORES DE FUTURO)**

(Rechtssache T-428/12) (<sup>1</sup>)

*(Gemeinschaftsmarke — Anmeldung der Gemeinschaftswortmarke VALORES DE FUTURO — Absolutes Eintragungshindernis — Fehlende Unterscheidungskraft — Beschreibender Charakter — Art. 7 Abs. 1 Buchst. b und c der Verordnung (EG) Nr. 207/2009)*

(2014/C 24/36)

Verfahrenssprache: Spanisch

#### Parteien

*Klägerin:* Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA (Bilbao, Spanien) (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte J. de Oliveira Vaz Miranda Sousa und N. González-Alberto Rodríguez)